

дента Швейцарской Конфедерации, и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Дайс (*говорит по-французски*): Два года назад я имел огромное удовольствие находиться в этом же зале и быть свидетелем вступления Швейцарии в Организацию Объединенных Наций. Мне никогда не забыть сердечный прием, который был тогда оказан Швейцарии. Вступление Швейцарии в члены Организации Объединенных Наций происходило в тот момент, когда главной темой международных дискуссий была борьба с терроризмом и когда усугубились разногласия по поводу того, что предпринять в отношении Ирака. Вновь произошел раскол в Совете Безопасности. Этот опыт показал, что любые действия, предпринимаемые в отсутствие мандата, четко определенного в резолюции Совета Безопасности, обречены на провал. Такие действия могут лишь привести к разногласиям, которые снижают эффективность усилий международного сообщества и подрывают международную безопасность.

Однако теперь, когда все уже сказано и сделано, иракский кризис показал ясно, что международное сообщество сохраняет приверженность многосторонней системе в деле поддержания международного мира и безопасности, но при этом существующие ныне структуры больше не соответствуют этим задачам.

Следовательно, назрела необходимость проведения реформы и укрепления инструментария коллективных действий. Создание Группы высокого уровня, назначенной Генеральным секретарем для разработки рекомендаций по обеспечению эффективности совместных действий, стало первым шагом на пути к реформе. Швейцария активно выступает в поддержку этой инициативы.

Так, весной этого года мы предложили группе экспертов обсудить вопрос о праве на самооборону и роли Совета Безопасности в этой связи. Их вывод заключался в том, что расширять или иначе интерпретировать право на индивидуальную самооборону, закрепленное в Уставе, не является ни необходимым, ни желательным. Мы должны консолидировать наши совместные действия, и это вопрос, на котором мы должны сфокусировать свое внимание.

В этом контексте жизненно важным становится предупреждение. С одной стороны, мы должны обеспечить улучшение условий жизни во всем ми-

ре; с другой стороны, многосторонние институты должны более оперативно реагировать на зарождающиеся кризисы.

Более оперативное реагирование не обязательно означает военное вмешательство. Швейцария всегда считала, что сила должна оставаться тем инструментом, к которому прибегают в последнюю очередь. Помимо случаев самообороны силу можно применять лишь с одобрения Совета Безопасности и тогда, когда исчерпаны другие методы убеждения или давления.

Более оперативное реагирование также означает, что Совет Безопасности должен в полном объеме осуществлять свою основополагающую ответственность за поддержание международного мира и безопасности, возложенную на него в соответствии с Уставом. В этой связи встает вопрос о законности решений Совета Безопасности и, в частности, вопрос о его составе. После более чем 10 лет обсуждения этого вопроса нам пора найти решение. Состав Совета Безопасности должен лучше отражать изменения, которые произошли на международной арене после его создания, и развивающиеся страны должны играть более значительную роль. Надо в большей мере учитывать финансовые и материальные вклады конкретных государств-членов.

С другой стороны, Швейцария выступает против создания новых мест для членов, которые обладали бы правом вето, потому что право вето в его нынешней форме является недемократичным и снижает потенциал Совета Безопасности в плане принятия решений. В интересах обеспечения большей законности его решений те страны, которые не являются членами Совета Безопасности, должны иметь больше возможностей принимать участие в процессе их принятия. В частности, важно укреплять механизмы для консультаций со странами, непосредственно вовлеченными в конфликтные ситуации.

Возможно, реформирование институтов — трудная и неблагодарная задача, но решать ее необходимо в целях повышения эффективности Организации Объединенных Наций и содействия миру. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за проделанную им работу и призвать его продолжать в том же духе.

Помимо институциональных аспектов приверженность государств-членов имеет критически

важное значение для обеспечения эффективности Организации Объединенных Наций. Прежде всего в целях сохранения ее авторитета Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны быть безупречными гарантами международного права и, в частности, международного гуманитарного права. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за то, что он подчеркнул сегодня абсолютный примат верховенства права — этого источника силы для слабых. Швейцария будет и впредь настаивать на том, что соблюдение верховенства права является единственным практическим средством продвижения вперед. В отсутствие политического решения конфликта в Дарфуре, например, мирные граждане становятся жертвами нападений, что представляет собой серьезное нарушение международного гуманитарного права — нарушение, за которое должны понести наказание соответствующие национальные или международные органы.

По этой же причине после принятия резолюции ES-10/15 по консультативному заключению Международного Суда — который счел, что возведение Израилем разделительного барьера на оккупированных палестинских территориях противоречит международному праву, — Швейцария принимает, в своем качестве депозитария Женевских конвенций, мандат на проведение консультаций о путях и средствах обеспечения большего уважения соответствующих сторон к международному гуманитарному праву.

Чтобы быть сильной, Организация Объединенных Наций должна быть в состоянии полагаться на государства, у которых есть необходимые ресурсы оказания ей помощи в выполнении ее задач. Все эти страны, включая и мою страну, призваны предоставлять людские и материальные ресурсы, необходимые миротворческим миссиям. Чудовищное нападение на штаб-квартиру Организации Объединенных Наций в Багдаде подчеркивает необходимость уделять особое внимание безопасности Организации Объединенных Наций и ее персонала. К счастью, сейчас осуществляются на практике дополнительные меры безопасности. За ними должны последовать и другие меры. Наш общий долг — обеспечить, чтобы Генеральный секретарь имел в своем распоряжении необходимые финансовые средства.

Как я уже сказал, результаты превентивной деятельности будут зависеть от борьбы с нищетой. Осенью следующего года мы планируем собраться для того, чтобы дать первую оценку состояния прогресса в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы должны уже признать, что наши усилия оказались неадекватными. Разумеется, каждая страна имеет свои бюджетные ограничения. Однако мы также должны выполнить обещания, взятые в начале тысячелетия. Президент Лула да Силва уже высказался по этому вопросу решительно и со всей ответственностью. Он напомнил о нашей исторической ответственности — которую мы поддерживаем — ответственности ликвидировать нищету, когда у нас будут для этого средства.

В этой связи я приветствую тот факт, что либерализация торговли в рамках Дохинского раунда вновь обрела некоторую динамику этим летом в Женеве. Нам все еще предстоит сложные переговоры — переговоры, которые должны характеризоваться стремлением удовлетворить порой противоречивые чаяния. Швейцария намерена играть конструктивную роль, и я призываю всех наших партнеров взять на себя обязательство обеспечить скорейший успех этого раунда переговоров в области развития.

Превентивная деятельность потребует от нас как выявления, так и решения — причем именно сегодня — проблем завтрашнего дня. Я убежден, что наши усилия по содействию миру должны оперативно осуществляться по двум направлениям. Первый из них — конфликт по религиозным мотивам. Убийство неприемлемо, особенно если его совершают в религиозных целях. Однако все чаще религия становится единственной отправной точкой для анализа политических и социальных проблем. Такое чрезмерное упрощение реальности чревато риском усиления напряженности. Международное сообщество должно найти этому решение, и Организация Объединенных Наций — идеальный форум для этого.

Второе направление — охрана окружающей среды. Все большая нехватка ресурсов сеет семена конфликтов в отношении обладания ими и их распределения. Нельзя допускать, чтобы устойчивое развитие превратилось в пустую концепцию. наших действий на сегодняшний день в рамках Организации Объединенных Наций недостаточно для того,

чтобы мы имели возможности выполнить наши обязательства перед будущими поколениями. Тот факт, что мы уделили больше времени поискам договоренности по Киотскому протоколу, чем отцы-основатели уделили разработке Устава Организации Объединенных Наций, говорит о том, что мы роняем свое достоинство.

Об Организации Объединенных Наций будут судить по успехам в решении задач XXI века. Осуществляемые сейчас организационные реформы являются шагом в правильном направлении. Дело сейчас за нами, государствами-членами, и мы должны взять на себя твердое обязательство посвятить свои силы содействию миру и превратить Организацию Объединенных Наций в инструмент для выполнения этой главной задачи.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Швейцарской Конфедерации за то, что сделано заявление.

Г-на Йозефа Дайса, президента Швейцарской Конфедерации, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Его Превосходительства президента Объединенной Республики Танзании г-на Бенджамина Уильяма Мкапу

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Объединенной Республики Танзании.

Президента Объединенной Республики Танзании г-на Бенджамина Уильяма Мкапу сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Его Превосходительство президента Объединенной Республики Танзании Его Превосходительства г-на Бенджамина Уильяма Мкапу и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Президент Мкапу (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Я заверяю Вас, что Танзания окажет Вам поддержку в выполнении Вашего мандата. Я воздаю должное вашему предшественнику, г-ну Джулиану Ханту за умелое руководство

работой Генеральной Ассамблеи. Я признателен Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани и его сотрудникам за их самоотверженную работу и неустанные усилия в это очень трудное время.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, олицетворяют наше видение и нашу надежду на новое глобальное партнерство во имя общего глобального процветания и безопасности — того идеала, который является краеугольным камнем деятельности Организации Объединенных Наций. Однако мы все еще далеки от достижения многих из этих целей, особенно в Африке к югу от Сахары. Мы должны и далее укреплять нашу общую решимость действовать в целях их неуклонного достижения. Здесь, как и в других случаях, важны не слова, а дела.

Мы воздаем должное Дании, Люксембургу, Нидерландам, Норвегии и Швеции за последовательное выполнение ими намеченной цели Организации Объединенных Наций по выделению по меньшей мере 0,7 процента национальных доходов богатых стран на сотрудничество в целях развития. В этих странах достигнут широкий национальный консенсус по этому вопросу, и их народы никоим образом не стали беднее в результате этого. Мы настоятельно призываем другие богатые страны разработать сроки затянувшейся реализации этой цели, с тем чтобы проводить согласованную политику в целях развития и решительно и целенаправленно формировать и развивать национальное сознание и консенсус по вопросу о глобальной борьбе с нищетой. Эта борьба должна теперь стать для всех стран, богатых и бедных, одним из главных политических вопросов. Только тогда появится политическая воля к тому, чтобы приложить больше усилий для своевременного достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Верно то, что деньги не являются панацеей, но восьмая цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия — формирование глобального партнерства в целях развития — возможно, по своей сути, является единственным и самым важным ключом к открытию новых инициатив и скрытых возможностей, которые позволят нам достичь этих целей. А подлинное партнерство подразумевает общие права и обязанности, а также общее обязательство в отношении оценки усилий. Я выражаю признательность правительствам Нидер-